



Staats- und  
Universitätsbibliothek  
Bremen



## **Staats- und Universitätsbibliothek Bremen**

**DFG-Projekt "Digitalisierung und Erschließung des Nachlasses des  
Ägyptologen Adolf Erman (1854-1937)"**

### **Brief von Georg Möller an Adolf Erman**

**Möller, Georg**

**Kairo, 27.02.1903**

---

Nachweis dieses Dokuments im [Kalliope-Verbund](#)

[urn:nbn:de:gbv:46:1-92191](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:46:1-92191)

Beantwortung  
7/1

Kairo, d. 27. December 1903.

Hochverehrter Herr Professor!

Nach einem unfreiwilligen, doch nicht unwillkommenen Aufenthalt in Neapel bin ich am 19 d. M. von dort abgefahren und nach recht stürmischer Überfahrt am 24 in Port Said eingetroffen. Seit vorgestern bin ich hier. Schon auf der Fahrt vom Bahnhof in die Wohnung brachte Rubensohn das Gespräch auf die Angelegenheit mit Dr. Borchardt. Ich gab ihm darauf eine kurze sachliche Darstellung der Affaire in ihrem ganzen Verlauf. Zu Hause angekommen legte Dr. Rubensohn mir beifolgenden Brief von Dr. Schubarth vor, den er sich baldigst zurückerhittet. Auf dem „Dem-entsprechend“ (zweiter Bogen Feile 4) beruht das ganze Missverständnis. Dr. Rubensohn machte sich nun anheischig, die Sache ins Gleise zu bringen, und zu diesem Zweck habe

ich ihm heute früh, um neue Missverständnisse zu vermeiden, die Hauptpunkte, um die es sich handelt, aufnotiert. Zugleich bat ich Rubensohn, von Borchardt zu erwirken, daß er erkläre 1) der seinerzeit an mich gerichtete Brief sei unter irrigen Voraussetzungen geschrieben; 2) er wolle diesen Brief als nicht geschrieben betrachten.

Daraufhin begab sich Rubensohn zu Borchardt zur Besprechung, während ich bei R. in der Wohnung wartete. Nach einiger Zeit erhielt ich von Rubensohn telephonisch den Bescheid, B. habe meine Bedingungen glatt angenommen und bäte mich, zur Rücksprache zu kommen. Ich bin dann hinausgefahren und die ganze persönliche Angelegenheit zwischen Borchardt und mir ist nunmehr aus der Welt geschafft.

Die letzten Tage, dh. mein hiesiger Aufenthalt, sind völlig durch Besorgungen ausgefüllt worden. Besuche habe ich nicht machen können, war auch nicht im Museum. Der Generalkonsul ist verreist. Von Händlern habe ich nur Nahman besucht. Er hat ein hübsche, etwa 50 cm hohe Kalksteinstatue der Bast, griech.-röm. Zeit. Gewandung griechisch,

wie bei unserer Isis oder Königin von Reinhardt,  
mit Isisknoten auf der Brust, doch hübscher.  
Der Katzenkopf ist gut ausgeführt. In der  
r. Hand hält sie ein Sistrum, links  
hat sie einen kleinen Harpokrates. Basis  
beschädigt, linke Kopfseite etwas korrodirt.  
Preis 20 £ <sup>Ich habe Blothardt darauf aufmerksam gemacht.</sup> Das Stück Tempelwand  
des M.R. das uns jetzt aus Paris angeboten  
ist, habe ich <sup>voriges Jahr</sup> bei Philippe gesehen. Wie Ru-  
bensohn zu wissen glaubt, hat dieser 70  
£ dafür bezahlt und damals 200 £ gefor-  
dert.

Morgen mit dem Frühesten geht es  
hinaus in den Gebel. Das Gepäck ist schon  
fort.

Dr. Guterbock habe ich noch nicht ge-  
schrieben; ich werde es thun, sobald ich  
kann.

Mit der Bitte, Ihre Frau Gemahlin  
zu grüßen sowie Prof. Schäfer, dem ich dem-  
nächst auch schreiben werde, sowie auch  
Dr. Schubart, Bollacher etc. und Ihnen  
zugleich ein glückliches neues Jahr wün-  
schend bin ich, hochverehrter Herr  
Professor, Ihr aufrichtig ergebener

Gmüller  
Dr. Rubensohn läßt vielmals grüßen.

mit dem ungenügenden, unvollständigen  
mit Beschränkung auf den Raum, dort  
der Kassenkopf ist ganz ungenügend, aber  
er kann nicht an eine Maschine, links  
hat er einen kleinen, ungenügenden  
Beschriftung, links Kopfseite eines Kassenkopfes  
Preis 20 £ - Das ist ein Kassenkopf  
an M. A. das was gibt ein Preis ungenügend  
es habe ich bei Billigpreis gesehen, das Preis  
Kassen für ungenügend, das Preis 70  
£ dafür bezahlt und bezahlt 200 £ dafür  
gut.

Morgen mit dem Kassenkopf  
Kassen für ungenügend, das Preis ist ein  
gut.

Dr. Kassenkopf habe ich nicht  
schreiben, es wurde es durch, es  
kann.

Mit der Bitte, den Preis  
zu prüfen, wenn Prof. Kassen, das ist ein  
Kassenkopf mit ungenügend, das ist ein  
Dr. Kassenkopf, Kassen etc. das ist ein  
Kassenkopf ein Kassenkopf, das ist ein  
Kassenkopf, das ist ein Kassenkopf  
Professor, der ungenügend Kassenkopf

Kassenkopf  
Dr. Kassenkopf, das ist ein Kassenkopf.